

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 1 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

VPW 80

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Aerosol

Lubricante y agente penetrante

Usos desaconsejados

Cualquier uso no previsto.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Meusburger Georg GmbH & Co KG		
Calle:	Kesselstrasse 42		
Población:	A-6960 Wolfurt		
Teléfono:	+43 5574 6706-0	Fax: +43 5574 6706-12	
Correo elect.:	office@meusburger.com		
Página web:	www.meusburger.com		
Departamento responsable:	Dr. Gans-Eichler	e-mail: info@tge-consult.de	
	Chemieberatung GmbH	Tel.: +49 2534 41594-0	
	Otto-Hahn-Str. 36	www.tge-consult.de	
	D-48161 Muenster		

1.4. Teléfono de emergencia: Centro de Toxicología Mainz, Germany ,Tel: +49(0)6131/19240

Información adicional

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (modificado por el Reglamento (CE) no. 2020/878)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Asp. Tox. 1; H304

Skin Irrit. 2; H315

STOT SE 3; H336

Aquatic Chronic 2; H411

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano

Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos

Aceite mineral blanco

Palabra de advertencia:	Peligro
-------------------------	---------

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 2 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211	No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P391	Recoger el vertido.
P410+P412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH208	Contiene Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts. Puede provocar una reacción alérgica.
--------	--

2.3. Otros peligros

En caso de poca refrigeración y/o por uso se pueden producir mezclas explosivas/inflamables.
 Las sustancias en la mezcla (>0,1%) e no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.
 Este producto no contiene ninguna sustancia (> 0,1 %) que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
N.º CE	Clasificación SGA	
N.º REACH		
N.º índice		
921-024-6	Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano	10 - <25 %
01-2119475514-35	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411	
	Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos	10 - <25 %

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 3 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

920-750-0 01-2119473851-33	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411 EUH066	
8042-47-5 232-455-8 01-2119487078-27	Aceite mineral blanco Asp. Tox. 1; H304	>0,1 - 2,5 %
111-76-2 203-905-0 01-2119475108-36 603-014-00-0	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H331 H302 H315 H319	0,5 - 2,5 %
947-519-7 01-2120765489-36	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even) -sec-alkyl derivs. para-, calcium salts Skin Sens. 1B; H317	0,5 - 2,5 %
78330-21-9 934-084-3	Alcoholes, C11-14-iso, C13-ricos, etoxilados Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H319 H400 H412	>0,1 - <0,25 %

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
		Límites de concentración específicos, factores M y ETA	
	921-024-6	Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano	10 - <25 %
		por inhalación: CL50 = > 25,2 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = >2000 mg/kg; oral: DL50 = >2000 mg/kg	
	920-750-0	Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos	10 - <25 %
		por inhalación: CL50 = > 23,3 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 2800 - 3100 mg/kg; oral: DL50 = >5000 mg/kg	
8042-47-5	232-455-8	Aceite mineral blanco	>0,1 - 2,5 %
		por inhalación: CL50 = >5 mg/l (polvos o nieblas); dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
111-76-2	203-905-0	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol	0,5 - 2,5 %
		por inhalación: ATE 3 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: ATE 1200 mg/kg	
	947-519-7	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts	0,5 - 2,5 %
		dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 10000 - < 20000 mg/kg Skin Sens. 1B; H317: >= 10 - 100	
78330-21-9	934-084-3	Alcoholes, C11-14-iso, C13-ricos, etoxilados	>0,1 - <0,25 %
		dérmica: DL50 = >2000 mg/kg; oral: DL50 = 500-2000 mg/kg	

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 4 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Consejos adicionales

El producto no contiene sustancias de la lista SVHC > 0,1 % conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 §59 (REACH)

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de inhalación

En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima de la zona contaminada y mantenerla en reposo. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

En caso de ingestión

Si se traga beber inmediatamente agua: Agua. Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga contracciones espasmódicas. NO provocar el vómito. Tener cuidado si la víctima vomita: ¡Riesgo de aspiración! Llamar inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono (CO₂). Extintor de polvo. Espuma resistente al alcohol. Agua de rociar.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua potente.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Combustible. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. En caso de incendio, pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono (CO).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 5 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Ventilar la zona afectada. Eliminar toda fuente de ignición. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

Para el personal de emergencia

Use un respirador con suministro de aire de presión positiva si existe el riesgo potencial de liberación incontrolada, los niveles de exposición no se conocen, o en cualquier otra circunstancia en la que un respirador con filtro de aire no proporcione la protección adecuada.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Peligro de explosión. Limpiar derrames inmediatamente. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

Para limpieza

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7

Protección individual: ver sección 8

Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Evítase la acumulación de cargas electroestáticas. No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes. Por peligro de explosión evitar que entren los vapores en el sótano, canalización y hoyos.

Úsese indumentaria protectora adecuada. (Ver sección 8.)

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Cerrar el recipiente siempre bien tras sacar el producto.

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Medidas generales de protección e higiene: véase capítulo 8

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Asegurar una ventilación adecuada.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 6 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Producto explosivo. Materias sólidas inflamables. Materias sólidas autoinflamables. Sustancias y mezclas autocalentantes. Sustancias y mezclas pueden producir en contacto con agua gases inflamables. Líquidos oxidantes inflamables. Sustancias sólidas con efecto irritante (oxidante). Autodestrucción de sustancias y mezclas. Peróxidos orgánicos. sustancias radiactivas. Materias infecciosas.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenamiento recomendable: 10-30 °C. No guardar a temperaturas majos de: 50 °C

Nota: Requerimientos de almacenaje para aerosoles inflamables.

7.3. Usos específicos finales

Ver sección 1.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
111-76-2	2-Butoxietanol; Éter monobutílico del etilenglicol	20	98		VLA-ED	
-	Aceite mineral refinado, nieblas	50	245		VLA-EC	
		-	5		VLA-ED	
		-	10		VLA-EC	
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED	
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED	

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
111-76-2	2-Butoxietanol	Ácido butoixiacético (creatinina, con hidrólisis)	200 mg/g	orina	Final de la jornada laboral

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico	Vía de exposición	Efecto	Valor
	Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano			
	Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2 035 mg/m³
	Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	773 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	608 mg/m³
	Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	699 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	699 mg/kg pc/día
	Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos			
	Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2035 mg/m³

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 7 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	773 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	608 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	699 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	699 mg/kg pc/día
8042-47-5	Aceite mineral blanco		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	164,56 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	217,05 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	34,78 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	93,02 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	25 mg/kg pc/día
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglícol		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	98 mg/m ³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	1091 mg/m ³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	local	246 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	125 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, agudo	dérmica	sistémico	89 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	6,3 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo	oral	sistémico	26,7 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	59 mg/m ³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	426 mg/m ³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	local	147 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	75 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo	dérmica	sistémico	89 mg/kg pc/día
	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	17,63 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	25 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	local	1,05 mg/cm ²
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	4,35 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	12,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	local	0,526 mg/cm ²
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	2,5 mg/kg pc/día

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental		Valor
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglícol	
Agua dulce		8,8 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		26,4 mg/l
Agua marina		0,88 mg/l

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 8 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Sedimento de agua dulce	34,6 mg/kg
Sedimento marino	3,46 mg/kg
Envenenamiento secundario	20 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	463 mg/l
Tierra	2,33 mg/kg
Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts	
Agua dulce	0,1 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)	1 mg/l
Agua marina	0,1 mg/l
Sedimento de agua dulce	166,32 mg/kg
Sedimento marino	166,32 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	1000 mg/l
Tierra	33,12 mg/kg

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

Medidas técnicas y aplicaciones para el proceso de trabajo tienen prioridad antes del uso del equipamiento de protección personal.

Si una aspiración local no es posible o es insuficiente, se debe garantizar una buena ventilación del campo de trabajo.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Usar gafas de seguridad, gafas de protección contra productos químicos (si hay la posibilidad de salpicadura)

Protección de las manos

En caso de contacto con la piel durante un largo tiempo o repetidas veces: Úsense guantes adecuados.

Material adecuado:

Caucho de butilo. (0,5 mm)

Tiempo de rotura: >480 min

Tiempo de rotura: >160 min

Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 2016/425 y de la norma EN 374 derivado de ello.

Antes de usar comprobar la hermeticidad/opacidad. En intención de volver a utilizar los guantes antes de quitarlos lavarlos y guardarlos bien ventilados.

Protección cutánea

Ropa de trabajo protectora

Estándar mínimo para medidas de seguridad con el manejo de materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500 (D).

Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria.

Protección respiratoria es necesaria para:

Pasar el límite de valor

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 9 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Ventilación insuficiente

Aparatos respiratorios adecuados: Aparato respiratorio independiente del ambiente de aire (aparato aislador) (DIN EN 133).

Sólo utilizar aparatos respiratorios con la marca CE incluyendo los cuatro números de prueba.

Peligros térmicos

No son necesarias medidas especiales.

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol	
Color:	verde	
Olor:	característico	
Umbral olfativo:	no determinado	
Punto de fusión/punto de congelación:		no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:		no determinado
Inflamabilidad:		no determinado
Límite inferior de explosividad:		0,9
Límite superior de explosividad:		10,9
Punto de inflamación:		-97 °C
Temperatura de auto-inflamación:		no determinado
Temperatura de descomposición:		no determinado
pH:		no determinado
Viscosidad cinemática:		no determinado
Solubilidad en agua:		insoluble
Solubilidad en otros disolventes		no determinado
Velocidad de disolución:		insignificante
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:		no determinado
Estabilidad de la dispersión:		insignificante
Presión de vapor:		4600 hPa
(a 20 °C)		
Densidad (a 20 °C):		0,63 g/cm ³
Densidad aparente:		no determinado
Densidad de vapor relativa:		no determinado
Características de las partículas:		no determinado

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

En caso de poca refrigeración y/o por uso se pueden producir mezclas explosivas/inflamables.

Inflamabilidad ulterior:

No hay datos disponibles

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

insignificante

Gas:

no determinado

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 10 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Propiedades comburentes
ningunos/ninguno

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:	no determinado
Prueba de separación del disolvente:	no determinado
Contenido en disolvente:	no determinado
Contenido sólido:	no determinado
Temperatura de sublimación:	no determinado
Temperatura de reblandecimiento:	no determinado
Temperatura de escurrimiento:	no determinado
Viscosidad dinámica:	no determinado
Tiempo de vaciado:	no determinado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No existen informaciones.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son debidamente no surgen reacciones peligrosas.
Véase capítulo 10.5.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Conservar alejado del calor.
Peligro de inflamación.
Calentar sube la presión y hay peligro de reventar.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes, fuerte.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone durante la aplicación prevista.

Información adicional

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicocinética, metabolismo y distribución

No existen informaciones.

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) 31200,0 mg/kg; ATE (inhalación vapor) 78,00 mg/l

N.º CAS	Nombre químico	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
	Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano					

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 11 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

	oral	DL50 mg/kg	>2000	Rata.	ECHA Dossier	read-across
	cutánea	DL50 mg/kg	>2000	Conejo	ECHA Dossier	read-across
	inhalación (4 h) vapor	CL50 mg/l	> 25,2	Rata.	ECHA Dossier	OECD 403
Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos						
	oral	DL50 mg/kg	>5000	Rata	ECHA Dossier	
	cutánea	DL50 mg/kg	> 2800 - 3100	Rata	ECHA Dossier	
	inhalación (4 h) vapor	CL50 mg/l	> 23,3	Rata	ECHA Dossier	OECD 403
8042-47-5 Aceite mineral blanco						
	oral	DL50 mg/kg	> 5000	Rata	ECHA Dossier	OECD 401
	cutánea	DL50 mg/kg	> 2000	Conejo	ECHA Dossier	OECD 402
	inhalación (4 h) polvo/niebla	CL50	>5 mg/l	Rata		
111-76-2 2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol						
	oral	ATE 1200 mg/kg				
	cutánea	DL50 mg/kg	> 2000	Rata	Study report (1993)	OECD Guideline 402
	inhalación vapor	ATE 3 mg/l				
Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts						
	oral	DL50	> 10000 - < 20000 mg/kg	Rata	ECHA Dossier	
	cutánea	DL50 mg/kg	> 2000	Rata	ECHA Dossier	OECD Guideline 402
78330-21-9 Alcoholes, C11-14-iso, C13-ricos, etoxilados						
	oral	DL50 mg/kg	500-2000	Rata	(M)SDS external	
	cutánea	DL50 mg/kg	>2000	Rata	(M)SDS external	

Irritación y corrosividad

Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

Contiene Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts. Puede provocar una reacción alérgica.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos:

En-vitro mutagenicidad:

Método: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 12 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Resultado: negativo.

información sobre literatura: ECHA Dossier

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo. (Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano; Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano:

Toxicidad inhalatoria subaguda:

Método: -

Especie: Rata

Duración de exposición: 3 d.

Resultado: NOAEC = 4200 mg/m³.

información sobre literatura: ECHA Dossier

Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos:

Toxicidad inhalatoria subcrónica:

Método OECD Guideline 413 (Subchronic Inhalation Toxicity: 90-day Study)

Especie: Rata

Duración de exposición: 90 d

Resultado: NOAEC = 5,8mg/l

información sobre literatura: ECHA Dossier

Peligro de aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Efectos específicos en experimentos con animales

No existen informaciones.

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia (> 0,1 %) que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Otros datos

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
	Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	11,4	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier OECD 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	30 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA Dossier OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	3 mg/l	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier OECD 202
	Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos					
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l	3 - 10	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier OECD 203

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 13 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	12 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA Dossier	OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	4.6 - 10	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 202
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	0,574	28 d	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier	
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l	0,17	21 d	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 211
8042-47-5	Aceite mineral blanco						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	> 10000	96 h	Lepomis macrochirus	ECHA Dossier	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 202
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1474	96 h	Oncorhynchus mykiss	Toxicol Mech Meth 12, 255-63 (2002)	OECD Guideline 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	911 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Toxicol Mech Meth 12, 255-63 (2002)	OECD Guideline 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	1550	48 h	Daphnia magna	Toxicol Mech Meth 12, 255-63 (2002)	OECD Guideline 202
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	> 100	21 d	Danio rerio	Toxicol Mech Meth 12, 255-63 (2002)	OECD Guideline 204
	Toxicidad para las algas	NOEC	88 mg/l	3 d	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA Dossier	
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC	100 mg/l	21 d	Daphnia magna	Toxicol Mech Meth 12, 255-63 (2002)	OECD Guideline 211
	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts						
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l	> 100	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 100	72 h	Desmodesmus subspicatus	ECHA Dossier	OECD Guideline 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD Guideline 202
	Toxicidad aguda para las bacterias	(EC50 mg/l)	> 10000	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	ECHA Dossier	OECD Guideline 209
78330-21-9	Alcoholes, C11-14-iso, C13-ricos, etoxilados						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	>1-10	96 h	Danio rerio	(M)SDS external	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	>=10	72 h	Scenedesmus subspicatus))	(M)SDS external	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	7,07	48 h	Daphnia magna	(M)SDS external	

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 14 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

	Toxicidad aguda para las bacterias	>1000 g O2/g		Pseudomonas putida (17h)	(M)SDS external	
--	------------------------------------	--------------	--	--------------------------	-----------------	--

12.2. Persistencia y degradabilidad

N.º CAS	Nombre químico	Valor	d	Fuente
	Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano			
	OECD 301F / ISO 9408 / CEE 92/69 anexo V, C.4-D	98%	28	ECHA Dossier
	Desintegración biológica fácil (según criterios del OCDE)			
	Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos			
	OECD 301F / ISO 9408 / CEE 92/69 anexo V, C.4-D	98%	28	ECHA Dossier
	Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE).			
8042-47-5	Aceite mineral blanco			
	OECD 301F / ISO 9408 / CEE 92/69 anexo V, C.4-D	31,3%	28	
	El producto no es fácilmente biodegradable.			
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol			
	OECD 301B / ISO 9439 / CEE 92/69 anexo V, C.4-C	90,4%	28	ECHA Dossier
	Desintegración biológica fácil (según criterios del OCDE)			
	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts			
	OECD Guideline 301 D	8%	28	ECHA Dossier
	No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE).			
78330-21-9	Alcoholes, C11-14-iso, C13-ricos, etoxilados			
	OCDE 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	60%	28	(M)SDS external
	Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE).			

12.3. Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
	Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano	2,89
8042-47-5	Aceite mineral blanco	> 6
111-76-2	2-Butoxietanol; éter monobutílico de etilenglicol; butilglicol	0,81
	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts	>= 5,38

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts	27600	Pescado	ECHA Dossier

12.4. Movilidad en el suelo

No existen informaciones.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

La declaración anterior se aplica a las sustancias contenidas en el producto a partir del 0,1 %.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 15 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

La declaración anterior se aplica a las sustancias contenidas en el producto a partir del 0,1 %.

12.7. Otros efectos adversos

No existen informaciones.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

Los recipientes limpiados deben ser reciclados. La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso. Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según (EWC) European Waste Catalogue:

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

140603 RESIDUOS DE DISOLVENTES, REFRIGERANTES Y PROPELENTES ORGÁNICOS (EXCEPTO LOS DE LOS CAPÍTULOS 07 Y 08); Residuos de disolventes, refrigerantes y propelentes de espuma y aerosoles orgánicos; Otros disolventes y mezclas de disolventes; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

140603 RESIDUOS DE DISOLVENTES, REFRIGERANTES Y PROPELENTES ORGÁNICOS (EXCEPTO LOS DE LOS CAPÍTULOS 07 Y 08); Residuos de disolventes, refrigerantes y propelentes de espuma y aerosoles orgánicos; Otros disolventes y mezclas de disolventes; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150104 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases metálicos

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1



Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0
Categoría de transporte:	2
Clave de limitación de túnel:	D

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 16 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
	
Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
	
Contaminante del mar:	YES
Disposiciones especiales:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Cantidad limitada (LQ):	1000 mL
Cantidad liberada:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
	
Disposiciones especiales:	A145 A167 A802
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Cantidad liberada:	E0
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	203

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 17 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

IATA Cantidad máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	203
IATA Cantidad máxima - Cargo:	150 kg

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: Sí



Material peligroso: Hidrocarburos C6-C7, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano
Hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Véase el capítulo 6 - 8

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 28, Entrada 40

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): no determinado

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): no determinado

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSOLES INFLAMABLES

Informaciones adicionales: E2

Indicaciones adicionales

Ficha de datos de seguridad conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (modificado por el Reglamento (CE) no. 2020/878)

Norma aerosol (75/324/CEE)

REACH 1907/2006 anexo XVII No (mezcla): 3, 40

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 18 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

Rev. 1,0; creación 15.05.2018
 Rev. 2,0; revisión 03.04.2020, cambios en el capítulo 2-16
 Rev. 3,0; revisión 07.03.2023, cambios en el capítulo 2-16

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acuerdo Europeo sobre el transporte internacional de cargas peligrosas por vía terrestre)
 CAS: Chemical Abstracts Service
 CLP: Classification, Labeling, Packaging
 DNEL: Derived No Effect Level
 d: day(s)
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 ECHA: European Chemicals Agency
 ECOSAR: Ecological Structure Activity Relationships
 EWC: European Waste Catalogue
 IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
 IUCLID: International Uniform Chemical Information Database
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Legislación sobre sustancias peligrosas)
 OECD/OCDE: Organisation for Economic Co-operation and Development / Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 PBT: Persistente, bioacumulable, tóxica
 QSAR: Quantitative Structure-Activity Relationship
 RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
 RTECS: Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
 TRGS: Reglas Técnicas para Sustancias Peligrosas de Alemania
 UN/ONU: United Nations/Organización de las Naciones Unidas
 vPvB: muy persistente y bioacumulable
 COV: Compuestos orgánicos volátiles
 w: week(s)

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aerosol 1; H222-H229	A base de los datos de prueba
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo
Skin Irrit. 2; H315	Principio de extrapolación "Aerosoles"
STOT SE 3; H336	Principio de extrapolación "Aerosoles"
Aquatic Chronic 2; H411	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H222 Aerosol extremadamente inflamable.
 H225 Líquido y vapores muy inflamables.
 H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Página 19 de 19

Fecha de impresión: 13.03.2023

Fecha de revisión: 07.03.2023

VPW 80

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H331	Tóxico en caso de inhalación.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
EUH208	Contiene Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alkyl derivs. para-, calcium salts. Puede provocar una reacción alérgica.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)